Semanario Armenio
SARDARABAD
ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ

33 րդ տարի
թիւ 1520
Չորեքշաբթի
19 Օգոստոս 2009

Año XXXIII, Nº 1520. Miércoles 19 de agosto de 2009. www.sardarabad.com.ar

ARMENIA-DIASPORA

Finalizaron los 5º Juegos Panarmenios

Los ganadores: Teherán y Sochi

Ereván, (PanArmenian).- El 16 de agosto ppdo. finalizó en Ereván la quinta edición de los Juegos Panarmenios, con las finales de fútbol y básquet.

Teherán se alzó con la copa de fútbol, al vencer al equipo representativo de Ereván por 1 a O. En esta disciplina, Beirut se quedó con el bronce, tras vencer a Buenos Aires en las semifinales.

En básquet masculino, los ganadores fueron los jóvenes de Sochi, quienes vencieron a sus pares de Los Angeles por 72 a 68. En la lucha por el tercer puesto, Teherán venció a Ereván por 69 a 67.

También hubo partidos de básquet femenino, en los que tuvo una actuación destacada el equipo de Ereván, que venció a Teherán en la final, por 72 a 66.

La deportista destacada fue Zaruhí Aslanyan, de Ereván, quien con su 1,93 cms. de estatura logró anotó 110 tantos.

TURQUIA

El Primer Ministro Erdogan se reunió con líderes de las minorías religiosas

Estambul.- (Fuentes combinadas).-El Primer Ministro Recep Tayyip Erdogan prometió realizar reformas en una reunión que mantuvo el sábado 15 de agosto ppdo. con los líderes de las minorías religiosas, a quienes prometió tratar el tema de los derechos de las minorías.

Estuvieron presentes en la reunión el Patriarca Ortodoxo Griego, Bartholomew, y representantes de las comunidades religiosas armenia, judía, ortodoxa asiria y católica, quienes almorzaron con Erdogan y funcionarios de gobierno en Buyukada, isla ubicada cerca de Estambul

En representación del Patriarcado Armenio de Estambul, asistió al encuentro el Arzobispo Aram Atechian, junto con el Director del Hospital Santo Salvador, Bedrós Shirinoglu, el Presidente del distrito de Knale, Levón Shadian; el Presidente del distrito de Kumkabu, Hrant Moskovian; el Presidente del distrito de Ortagyugh, Iskender Shingeuz; el Presidente de la Fundación «Karaguezian», Dikrán Gulmezgil; el representante de Armenia en el Mar Negro, Karén Mirzoyan y representantes de los tres diarios armenios, **«Marmara»,** «Agós» y «Yamanag».

La reunión se da en coincidencia con la decisión del gobierno de poner punto final a las tensiones de décadas con los kurdos, población que alcanza a 12 millones de personas en el país.

En su discurso, Erdogan, se manifestó a favor de ampliar las reformas. Curiosamente, solo se permitió el ingreso de periodistas de la agencia de noticias «Anatolia» y de la corporación oficial de Radio y Televisión.

Erdogan sostuvo que Turquía está pasando por un período de transición y que el gobierno está en contra del nacionalismo étnico y religioso. Subrayó especialmente, que la distancia que se guarda con respecto a los distintos grupos religiosos y/o étnicos es igual, en todos los casos.

En su opinión, esto podría resolverse mediante una acción conjunta, «hombro a hombro».

La agencia «Anatolia» citó a Erdogan diciendo: «Los persas tienen un dicho: se reunieron, hablaron y se dispersaron. No debemos ser como esos que se reunen, hablan y se dispersan. Esta reunión debe tener su resultado.»

Luego, el Primer Ministro turco y el Patriarca Bartholomew visitaron la iglesia de Aya Yorgi, donde tuvieron una reunión privada. Según indica «Reuters», el eclesiástico griego le manifestó al Primer Ministro su preocupación sobre el patrimonio de la Iglesia griega en dicho país.

También hablaron sobre el seminario griego de Heybeliada o Halki, en griego, que permanece cerrado, pero el Primer Ministro no efectuó declaraciones al respecto.

«Estamos esperanzados; somos optimistas» -declaró el Patriarca Bartholomew a la CNN turca, que además calificó el encuentro de «histórico» y «un gran paso».

La reapertura del seminario de Halki -clausurado en 1971 durante el conflicto con Grecia por Chipre- es para la Unión Europea un test sobre la predisposición del gobierno turco a la libertad religiosa para los no musulmanes. En Turquía hay 2.500 griegos, cerca de 60.000 armenios, 20.000 judíos y 10.000 asirios.

EN ARCHIVOS OTOMANOS

Hallan documentos reveladores sobre el genocidio armenio

Por Harut Sassounian, para «Armenian Weekly».- Es un hecho absolutamente conocido por todos que muchos documentos referidos al genocidio armenio han sido destruidos o quitados del medio por el gobierno turco. Sin embargo, algunos investigadores aún pueden descubrir material en los archivos otomanos, que arrojan luz sobre hechos importantes y personalidades de ese período trágico.

En los últimos años,el gobierno turco ha publicado de manera selectiva algunos de los documentos otomanos más inofensivos, con el objeto de contrarrestar las críticas de que ocultaba evidencia sobre el genocidio armenio.

Millones de otros documentos, sin embargo, aún son inaccesibles para el público en general, porque los investigadores deben dirigirse a Estambul y pedir un documento en particular por su número de archivo y pagar una tasa. Cabe aclarar que aunque se obtuviera estos documentos, estos difícilmente podrían ser comprendidos tanto dentro como fuera de Turquía, porque están escritos en turco otomano y hay que descifrar la escritura arábiga.

Recientemente, «California Courier» logró obtener importantes documentos del archivo otomano, relativos a la trágica suerte del activista de la Federación Revolucionaria Armenia (Tashnagtsutiun) E. Agnuní, nacido hacia 1865, en Meghrí, Armenia.

Agnuní había estudiado en la Universidad de Ginebra y era un activo militante político en los movimientos de Georgia, Rusia y Francia.

Estando en París, en 1904, había apoyado los esfuerzos de los Jóvenes Turcos de derrocar al sultán Abdul Hamid.

Al regresar a Constantinopla, participó activamente de la revolución de los Jóvenes Turcos de 1908. Luego, visitó las comunidades armenias de Europa y los Estados Unidos.

Fue arrestado en Estambul, el 24 de abril de 1915 junto con cientos de armenios eminentes, y posteriormente, asesinado.

Unos días antes de su arresto, el 16 de abril de 1915, Agnouní había escrito una nota en el diario «Asbarez» de Fresno. En el artículo, describía las desgarradoras imágenes de los soldados armenios que luchaban unos contra otros en los ejércitos de sus respectivos países: Rusia y el Imperio Otomano.

En la citada nota, el dirigente instaba a la comunidad armenia de los Estados Unidos a ayudar a esos sufrientes compatriotas para que pudieran regresar a casa.

No es sorprendente que el gobierno otomano conociera todos los movimientos de Agnouní. Esto queda en evidencia en los últimos archivos descubiertos en Estambul, donde consta una traducción al turco de su artículo de 1915. El traductor fue un oficial armenio llamado Artín,

(Continúa en pág. 2)

70º aniversario de la Catedral San Gregorio El Iluminador
Sábado 22 de agosto

21.00 hs.: Oración de Acción de Gracias

21.30 hs.: Cena de Gala en el salón «Siranush» del Centro Armenio

Reserva de entradas: 4772-3558 **ARMENIA 1353. CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES.**

El conflicto de Karabagh, en la agenda de la visita de Putín a Turquía

Estambul (News.com).- Al hablar durante una entrevista otorgada al canal 7 de origen kurdo, el Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Ahmet Davutoglu, explicó que el desarrollo de las relaciones ruso-turcas tendrán un impacto positivo en la solución del conflicto de karabagh.

Davutoglu considera que Rusia y Turquía quieren y son capaces de resolver la crisis en el Cáucaso y en la región del Mar Negro.

«Las relaciones de turco-armenio-azerbaijanas mejoran. Es por eso que la posición de Turquía con respecto a las relaciones armenio-turcas se mantiene firme. Por lo mismo, continuaremos con nuestros encuentros bilaterales» -explicó el Canciller.

Agregó que había tratado el tema de la solución del conflicto de Karabagh con el Primer Ministro de Rusia, Vladimir Putin, en su encuentro del 6 de agosto ppdo.

INTERNET

Hackers azeríes atacan páginas web armenias

Ereván, (Noyán Tapán).- Desde el 7 de agosto ppdo., hackers azeríes comenzaron una serie de ataques al Estado armenio y a más de cien sitios web persoanles que funcionan bajo el dominio .am. La información fue dada a conocer por el Director de "Smart Systems", Stepán Aslanian, quien explicó que el ataque fue dirigido hacia el domingo .am url y no contra sitios con sufijo a.com o .ru.

Con el propósito de asegurar el funcionamiento y confidencialidad de las páginas web, se conformó un grupo de 72 expertos en tecnología y medios, que trabajarán para lograr proteger los sitios armenios de nuevos ataques.

Aslanian sostuvo que éste es un ataque a la seguridad nacional, que tiene connotaciones políticas. Dijo que muchos hackers trabajan abiertamente, transformando los sitios armenios en propios. Además, en muchos casos, introdujeron la bandera de Azerbaiján a los sitios intervenidos.

Grupos turcos buscan la complicidad de «Google»

Ereván, (News.am).- La Coalición Turca de América presiona al buscador más conocido de Internet, el gigante Google, para hacerlo cómplice de su campaña de negacionismo del genocidio armenio.

Lo cierto es que bajo el título "No al mal", Turquía intentaba llevar adelante su campaña, derivando al buscador de datos sobre Armenia en la web a páginas en las que se niega el genocidio armenio.

La misma suerte corrían quienes buscaban información sobre "armenios" o "genocidio armenio", a los que instantáneamente se les abrían otras páginas negacionistas, que –de esta manera- multiplicaban el número de visitantes.

Confirmada la maniobra, los responsables del gigante informático decidieron bloquear los programas "No al mal".

Hallan documentos reveladores sobre el genocidio armenio

que trabajaba en el gobierno turco como «censor de los periódicos armenios».

Al pie de la citada traducción, Artín agrega: *«Este artículo traducido pertenece a E. Agnouní, que es miembro del partido tashnagtsagán. Su verdadero nombre es Jachadur Malumian. Es ciudadano ruso. Vino a Estambul durante la guerra y hasta ahora no realizó ninguna otra tarea más que la propaganda de su partido. Durante su estadía aquí, viajó una o dos veces a Europa. Es parte del último grupo que fue deportado y exilado».*

El Arzobispo Krikoris Balakian, quien estuvo entre el grupo que fue acorralado por el gobierno turco el 24 de abril de 1915, narró el aterrador episodio del arresto de Agnouní en su libro de memorias titulado «El Gólgota Armenio». Cuando la policía turca fue a la casa de Agnouní para arrestarlo, él -en estado de shock- le preguntó al oficial: *«¿Talaat está enterado de esto?»*. El activista quedó completamente mudo cuando los oficiales le mostraron la firma de Talaat bajo la requisitoria de arresto. Entonces, preguntó: *«Estuve comiendo con Talaat... ¿Cómo es que no me dijo nada al respecto?»*

Agnouní quedó aturdido porque no podía creer que Talaat lo traicionara, luego de que él le hubiera salvado la vida durante la revolución de los Jóvenes Turcos de 1908, al esconderlo en su propia casa, aun a riesgo de su propia vida.

Según Balakian, cuando finalmente Agnouní se dio cuenta de que era llevado a la muerte, le dijo a sus compañeros de prisión: *«No lamento morir, porque sabía que la muerte era inevitable. Lo único que deploro es morir a manos de estos villanos turcos.»* El Obispo expresó su profundo pesar de que los armenios que confiaron en los turcos se hubieran dado cuenta muy tarde de su error, solo cuando ellos iban camino a su propia muerte...

Varios documentos nuevos obtenidos en los archivos otomanos revelan por primera vez que el rey de España realizó grandes esfuerzos para obtener la liberación de Agnouní, Daniel Varuyán, Siamantó y otros armenios importantes. No se sabe qué movió al rey de España a involucrarse en este acto humanitario.

En dos cartas fechadas el 24 de abril de 1916 y el 10 de mayo de 1916, el Embajador de España, Julián del Arroyo, escribió al Ministro de Relaciones Exteriores de Turquía, Jalil Bey, que Su Majestad, el rey Alfonso XIII, solicitaba al sultán Mehmed V el resguardo de la vida de los prisioneros arriba señalados. Lamentablemente para el rey de España, estos armenios habían sido asesinados mucho antes de su intervención.

Muchos informes confidenciales enviados por el Ministro del Interior Talaat a oficiales turcos, indican que este último finalmente inventó una historia falsa sobre la suerte de estos prominentes armenios. Talaat le escribió al Canciller Jalil Bey el 15 de julio de 1916 para que le avise al embajador español que los armenios en cuestión, mientras eran llevados a la corte militar de Diarbekir, se habían deshecho de sus guardias ¡y habían escapado a Rusia! Talaat ocultó que los prisioneros armenios habían sido asesinados unos meses antes del pedido del rey de España. Esto demuestra que Talaat iba tapando estos crímenes, porque los cometía él.

La lectura de estos nuevos documentos que se han descubierto, escritos por oficiales turcos, no dejan dudas acerca de que el genocidio armenio fue planeado y ejecutado. El Ministro del Interior Talaat ordenó la deportación y ejecución de armenios y demandó informes detallados de sus movimientos y condiciones. En algunos casos, Talaat personalmente escribió cartas para pedir información sobre el paradero de muchos armenios incumbentes.

A pesar de todos los intentos de deshacerse de documentos incriminatorios, la mayor evidencia de la responsabilidad de Turquía en el genocidio armenio ¡aún está en los archivos otomanos!

Gevorg Rustamyan
TALLADOS. IMAGENES EN GRANITO. GRABADOS EN RELIEVE EN MARMOL
Tel.: 15-5115-1844 Mensajes: 4771-2520
www.artearm.com
gevrus@yahoo.com.ar

CASA NATALIA
ARTICULOS PARA MARROQUINERIA
ACCESORIOS EN GENERAL
Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos. Tintas. Elásticos para cinturones
Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957- 0941/ 1144

SEMANARIO ARMENIO **SARDARABAD** de la Asociación Cultural Tekeyán
www.sardarabad.com.ar
Redacción y Administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.
Atención: Lun. a vier. de 10 a 19 hs. **Tel.**:4771-2520 /4773-0314
Fax:4772-9832 **E-mail**: sardarabad @fibertel.com.ar
Reg. Nac. Prop. Intel.: 656.186
Director: Sergio Nahabetian
Coordinadora General: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama
Corresponsales:
Córdoba: Garó Nacachian. Charcas 2283.
Montevideo: Sonia Dergazarian de Tachdjian. Cavia 2813 ap 604.
San Pablo: Stepan Hrair Chahinian. Rua Estevâo Lopes, 136.
Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.

COCOT
ESEKA S.A.

SOCIEDAD Y EDUCACION

Aumentó la natalidad

Ereván, (Panorama.am).- En el primer semestre del corriente año, la natalidad aumentó 6,9% con respecto al año pasado.

Según el Servicio de Estadísticas Nacional, nacieron 19.672 niños, mientras que el año pasado, el número de nacidos fue de 18.409.

Fue mayor el porcentaje de varones. Nacieron 8.688 varones contra 7.475 nenas.

Los nombres más elegidos fueron Aní y Narek. Se llaman Narek 471 de las recién nacidas, mientras que llevan el nombre Ani, 290 nenas. Otros nombres elegidos fueron Milena, Elen, Mariam, Mane, Anahid, Anna, Lilit y Mary.

En cuanto a los varones, los nombres preferidos son David, Gor, Armán, Eirk, Dikrán, Samuel y Armén.

También hubo más nacimientos en Karabagh

Ereván, (Hedk).- Manush Minasian, Director del Servicio de Estadísticas Nacional de Karabagh, informó que en el período enero-junio del corriente año nacieron 1.306 niños, cifra que representa un 16% más que el año pasado.

El funcionario atribuye el aumento a los programas preparados por el gobierno para incentivar el nacimiento y las familias numerosas, de tres niños o más.

En el mismo período y comparándolo con el año pasado, hubo 115 más que en el transcurso del primer semestre del año tuvieron su tercer o cuarto hijo.

También aumentó la tasa de mortalidad. En lo que va del año hubo 634 fallecimientos, que representan un 11,5% más que 2008.

Minasian explicó que no hubo muertes durante el parto y que la edad media de las mujeres que dan a luz es 27. Por otra parte, la edad promedio de las mujeres que son madres por primera vez es 24.

En cuanto a los casamientos, en la primera mitad de 2009, aumentaron 88,1% como consecuencia del programa estatal de asistir financieramente a las nuevas parejas con una asignación de 300.000 drams.

Pese al aumento en los casamientos, también aumentaron los divorcios en 29%.

MINISTERIO DE LA DIASPORA

Publica una antología de cuentos en armenio occidental

Ereván, (Noyán Tapán).- Dentro del programa de Preparación de Publicaciones Infantiles para los Niños Armenios de la Diáspora, el Ministerio de la Diáspora, que preside la Dra. Hranush Hagopian, está organizando las tareas para publicar una antología de cuentos armenios tradicionales y fábulas, en armenio occidental.

La responsable del área es Nadia Antonian, quien explicó a Noyán Tapán que se están traduciendo las obras al aremnio occidental. Se trata de cuentos tradicionales, nacionales y obras de autores armenios orientales y occidentales.

El objetivo de la publicación es difundir los valores nacionales, morales, estéticos y psicológicos en los niños armenios, con el propósito de perpetuar las tradiciones y sentar las bases de la preservación del espíritu armenio en la Diáspora.

¿QUE? ¿DONDE? ¿CUANDO?

Competencia de conocimientos

Ereván, (PanArmenian).- La televisión estatal de Armenia comenzará un show titulado «¿Qué? ¿Dónde? ¿Cuándo?» con el que premiará conocimientos. La información suministrada por el Ministro de Educación y Ciencias de Armenia, Armén Ashodian, agrega que el gobierno ha destinado una importante partida de dinero para obtener la licencia de este show, muy popular en otras latitudes.

Ya se emitió un programa piloto, que contó con una importante audiencia, por lo que los responsables de poner el ciclo al aire descuentan su éxito.

En los últimos meses, el Ministerio de Educación y Ciencias de Armenia está desarrollando distintas competencias de conocimientos y superación. Así lo anunció el Ministro en una conferencia de prensa dedicada a la presentación del Campeonato de Juegos Intelectuales del Cáucaso Sur.

El Vicepresidente de ¿Qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? sostuvo que lo más interesante del juego es que además de promover el conocimiento y la cultura general entre la población armenia, contribuirá al desarrollo intelectual de la población.

La versión que se prepara para emitir en Armenia se hará en idioma armenio.

FONDO NACIONAL «ARMENIA»

Comienza la reconstrucción del hospital de Noiemperian

Ereván, (Hedk).- A comienzos de julio el Fondo Nacional «Armenia» comenzó uno de sus proyectos más importantes: la reconstrucción del hospital de Noiemperian, de la región de Tavush.

La iniciativa es realizada en forma conjunta por las regionales de Alemania, Australia, Suiza y El Líbano, con el aporte de equipos médicos de la Unión de Médicos y Profesionales de la Salud Armenios de Alemania.

Actualmente, se trabaja en la primera fase del proyecto de reconstrucción. Se están demoliendo el edificio existente y se colocan los pilares de la futura estructura que yrndrá 2.600 metros cudrados.

La estructura estará lista en el otoño de 2010. El hospital ofrecerá una amplia gama de servicios.

«Creo que es importante que nuestros compatriotas de la Diáspora continúen tomando acciones conjuntas decisivas para ayudarnos al progreso de nuestra Madre Patria.

Ara Vartanian.

Esto ayudará en gran medida a mejorar la salud de la población de Armenia» -declaró el Director Ejecutivo del Fondo Nacional Armenia, Ara Vartanian. *«La reconstrucción del hospital de Noiemperian es un paso muy importante en el logro de este objetivo»* -agregó.

Acerca de la importancia de la obra, el Dr. Henrik Harutiunian, Director del Hospital, explicó que anualmente se atienden 1.400 personas. Se admiten pacientes de las regiones vecinas de Tavush y Lorí.

El estado del hospital, casi de abandono, hacía impostergable la concreción de esta obra, si es que se quiere recuperar este centro de salud. *«Gracias al Fondo Nacional Armenia tendremos un hospital de primer nivel»* -sostiene.

SHENK INMOBILIARIA Arq. BERBERIAN e Hijos
. Av. Córdoba 4800 Tel. 4777-2222
. Mansilla 3832 Telefax: 4822-1800
. Maure 1587 Tel.: 4777-4005
www.shenk.com.ar

OPINION

¿La política de Armenia fortalece a Turquía?

POR HARUT SASSOUNIAN

Probablemente, el Ministro de Relaciones Exteriores de Armenia tenga un plan estratégico comprensivo en lo referido a las relaciones de Armenia con sus vecinos inmediatos: Azerbaiján, Georgia, Irán y Turquía, con las mayores potencias más cercanas y lejanas, tales como China, Francia, Gran Bretaña, Rusia y los Estados Unidos, así como con respecto a otros Estados claves en todo el mundo.

En el nivel más básico, se espera que los gobernantes de Armenia maximicen los intereses nacionales y se opongan a todos los esfuerzos anti-armenios.

Basándonos en ese criterio, podríamos analizar algunos temas críticos relativos a Turquía, el vecino más problemático de Armenia.

Turquía no sólo ha cometido genocidio contra la nación armenia y continúa disfrutando de los frutos de ese crimen, sino que además anualmente gasta millones de dólares para negar los hechos de la historia y difamar al pueblo armenio.

Ya desde sus inicios, la República turca ha perseguido la misma política anti-armenia que sus predecesores otomanos. Desde 1993, Turquía ha bloqueado a Armenia -un acto de guerra- para forzarla a realizar concesiones territoriales para negociar la solución del conflicto de Karabagh.

Apenas un poco después de la independencia de Armenia, los turcos, al menos en una ocasión, apostaron tropas en la frontera, amenazando con atacar a Armenia. Aun más, Turquía ha entrenado y armado a Azerbaiján para posibilitar su invasión a Artsaj y exterminar su población armenia.

Turquía también lleva adelante actividades anti-armenias a través de varios canales diplomáticos. Los delegados turcos se reunen regularmente con colegas azeríes para votar contra Armenia y Artsaj en el Consejo de Europa, en las Naciones Unidas y en la Conferencia de Estados Islámicos.

Finalmente, Turquía continúa teniendo de rehén a la población armenia, privándola de sus derechos culturales, educacionales y religiosos más básicos.

Bajo estas circunstancias, el gobierno armenio debe pesar cuidadosamente si cada decisión que toma con respecto a Turquía no contribuye involuntariamente al fortalecimiento económico y político de su hostil vecino.

Aquí hay algunos ejemplos de esas deciciones:

Armenia no debe aceptar ninguna precondición para negociar con Turquía la apertura de la frontera y no debía haber aceptado emitir una declaración conjunta en vísperas del 24 de abril, lo que permitió aumentar el prestigio de Turquía y jugar en contra del reconocimiento del genocidio armenio por parte de los Estados Unidos y otros países.

Armenia no debería reconocer los límites actuales de Turquía y debería rechazar los tratados firmados por la Armenia soviética, para no excluir futuros reclamos territoriales.

Armenia no debería acceder a las demandas de Turquía de formar una comisión histórica conjunta para rever los hechos del genocidio armenio, y evitar que se cuestione la veracidad del genocidio, para no perjudicar las chances de reconocimiento por terceros países.

Armenia no debería permitir que Turquía pegue su nariz a las negociaciones entre Armenia y Azerbaiján por Karabagh para no contribuir al crecimiento de su imagen como mediador creíble en Afganistán, Irán, Irak, Israel, El Líbano, Paquistán y Siria.

El Presidente de Armenia no debería asistir al partido de fútbol en Turquía, sin que los líderes turcos primero acaten su acuerdo escrito de abrir la frontera. Los funcionarios no deberían ayudar a dar crédito a las falsas reivindicaciones de Turquía de que está en serias negociaciones con Armenia.

Los líderes de Armenia no deberían apoyar los esfuerzos turcos de integrar la Unión Europea para no fortalecer a ese país desde el punto de vista político y económico.

Considerando su numerosa población, en comparación con los demás Estados de la Unión Europea, Turquía podrá obtener muchos votos en el Parlamento Europeo, con lo que logrará que se tomen decisiones contra Armenia.

El otoño pasado, cuando Turquía buscaba votos desesperadamente para acceder al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Armenia y los armenios de todo el mundo no intentaron evitar que accediera a esa posición crítica, por primera vez en cincuenta años. Turquía ahora puede utilizar esta posición para adoptar resoluciones contra Armenia y Artsaj.

En 2006, en las postrimerías del ataque de Israel sobre El Líbano, Armenia y los armenios no evitaron que Turquía contribuyera a las tropas de paz de las Fuerzas Interinas de las Naciones Unidas en El Líbano. Esto hizo posible que por primera vez desde la caída del Imperio Otomano, hubiera fuerzas militares turcas en un país árabe, que cuenta con una de las comunidades armenias más importantes de Medio Oriente.

Finalmente, los armenios deberían boicotear a los productos turcos y no deberían ir de vacaciones a Turquía, para no contribuir al crecimiento económico de este país hostil. El Primer Ministro Dikrán Sarkisian debería aconsejar a los funcionarios del gobierno armenio que no pasaran sus vacaciones en Turquía. Por el contrario, debería alentar a las agencias de viaje locales a que preparen paquetes turísticos a precios competitivos para que los armenios veraneen en Artsaj.

Ya existe un importante desequilibrio político, económico y militar entre Armenia y de Turquía. Si consideraran cuidadosamente el impacto de cualquier decisión, el gobierno de Armenia podría estrechar, en lugar de ensanchar este desequilibrio.

«California Courier»
Julio 2009

Estudio Jurídico
León Carlos Arslanian
Carlos A. Beraldi, Mario E. Kaminker, María G. Arslanian y Asociados

Carlos Pelegrini 961. Pisos 5º y 6º
Tel.: 4328-5520/5527/5493/5632
4394-3539/7340/7245/3537

Fax: 4393-5139
e- mail: arslanian@overnet.com.ar

VARTAN OSKANIAN

La publicidad que se da a las conversaciones turco-armenias no favorece a Armenia

Ereván, (Arminfo).- La política actual de las autoridades de Armenia difiere de las gestiones anteriores porque han decidido hacer públicas las negociaciones armenio-turcas. Esta es la opinión del Presidente y fundador de la Fundación «Civilitas» el ex Canciller de Armenia, Vartán Oskanian.

En la conferencia que dio en la Facultad de Derecho Fordham de Nueva York, el ex Ministro explicó que la parte turca, aprovechándose de la oportunidad de que se habla abiertamente de las negociaciones, ha comenzado a colocar a Karabagh como obstáculo en la normalización de las relaciones armenio-turcas.

Agregó que -ante esta situación- la comunidad mundial deberá elegir entre una u otra dirección. Aunque admita que Turquía engañó a Armenia, a Estados Unidos y a Europa y que es la actual responsable de la desconfianza y del cierre de la frontera, existen desafíos para la parte armenia. La comunidad mundial ejercerá presión sobre Armenia para que solucione el conflicto de Karabagh, ya que Turquía y Azerbaiján dicen que sólo en caso de que se progrese en esta materia, habrá algún movimiento positivo en las relaciones armenio-turcas -explicó el ex Canciller.

SEGUN UN EXPERTO RUSO

Armenia y Turquía, ante la hora de la verdad

Ereván, (PanArmenian).- Hay crecientes dudas acerca de la sinceridad de Turquía sobre su disposición a normalizar relaciones con Armenia, en opinión de un experto ruso.

«Turquía puede usar estas conversaciones para arrojarse dividendos políticos en Occidente.

Ahora es el momento de la verdad para los dos Estados vecinos» -declaró Mikhail Alexandrov, jefe del Departamento del Cáucaso del Instituto de Estudios de la Comunidad de Estados Independientes.

«Hay dos variantes: que Turquía desee debilitar la campaña internacional de reconocimiento del genocidio armenio o que realmente quiera normalizar sus relaciones con Armenia.

En ese sentido, la presencia del Presidente turco Abdullah Gul en el partido de fútbol de Ereván, el año pasado, fue una movida diplomática seria» -explicó.

Según el mismo experto, *«si Turquía no toma medidas para mejorar sus relaciones con Armenia, dejará dudas sobre sus reales intenciones.*

En ese caso, Armenia deberá suspender las conversaciones y reanudar sus esfuerzos para el reconocimiento internacional del genocidio armenio» -agregó.

Recordemos que en ocasión de la conferencia de prensa ofrecida en oportunidad de la visita del Ministro Boris Tadic a Armenia, el Presidente Serge Sarkisian declaró que únicamente asistirá al partido de revancha que disputarán las selecciones de Armenia y Turquía en ese país, si Turquía abre las fronteras o levanta el bloqueo que ha impuesto a Armenia.

MINISTRA DE LA DIÁSPORA

Hranush Hakobyan recibió a Jack Boghossian

La Dra. Hranush Hakobyan y Jack Boghossian en el Ministerio de la Diáspora.

Con motivo de su último viaje a la Madre Patria, Jack Boghossian fue recibido por la Ministra de la Diáspora, Doctora Hranush Hakobyan. Durante el encuentro, la Dra. Hakobyan subrayó la importancia de su viaje a Argentina y comentó con entusiasmo los distintos programas que el Ministerio viene realizando en pos de una estrecha relación entre la Diáspora y la República de Armenia.

Boghossian, por su parte, se refirió con orgullo al éxito de su muestra "Tango Argentino", (compuesta por más de 30 películas sobre tango), la que se llevó a cabo en la Galería Nacional de Armenia, y a su reciente participación en la 6º edición del Festival de Cine Internacional Golden Apricot en la ciudad de Ereván, actividad que ampliaremos en próximos números.

La Ministra analizó con el director del Ciclo de Cine Armenio, organizado por UGAB, otros proyectos de suma importancia como la inclusión de la República de Armenia, como país invitado, en el encuentro de cine internacional Pantalla Pinamar y la preparación del primer gran Festival de Cine Armenio en Buenos Aires, acontecimientos que se desarrollarán el año próximo, ambos con el auspicio de la Embajada de la República de Armenia en Argentina.

La entrevista se tradujo en un interesante programa de proyectos, algunos ya concretados, que establecen el intercambio cultural entre Armenia y Argentina.

Jack Boghossian también participó de la reunión ofrecida por la Ministra Hakobyan, a las distintas personalidades que asistieron al GAIFF 6, entre las que se encontraban Harutyun Khachatryan, Arsiné Khandjian y Eric Bogosian, entre otros.

ESTUDIO JURÍDICO
Dr. Bautista Kuyumdjian
Dr. Gabriel E. Williams
Dra. Patricia Kuyumdjian de Williams
Dr. Javier Kuyumdjian
Tucumán 1438. 7º Piso. Cdad. de Bs. As.
Tel.: 4371-6809 / 7112

Colabore con el
Fondo Nacional "Armenia"
Armenia 1353 Tel.: 4778-1735/36

CURIOSIDADES

La medalla al Presidente Ortiz

"Tengo algo que le va a interesar".

La voz del Señor Ballart, cliente de mi estudio jurídico, viejo tanguero y experto en escabios diversos, tronó desde la entrada de mi escritorio. Se acercó, abrió la mano y me mostró una medalla de oro.

En uno de sus lados, se veía nuestra Catedral de San Gregorio El Iluminador, al pie de la cual estaba el escudo nacional argentino y el de Etchmiadzín. Mi sorpresa fue aún mayor cuando al dar vuelta la medalla, leí la siguiente inscripción, cuidadosamente grabada: ***«Recuerdo de la consagración de la Iglesia Armeia San Gregorio Iluminador. Homenaje al Exmo. Sr. Presidente de la República, Dr. Roberto M. Ortiz. Buenos Aires, 19-6-38».***

(Foto Adrián Gilardoni)

El Señor Ballart no era coleccionista de medallas. Compraba las de oro en los remates del Banco Municipal como una forma de ahorro y era el caso de la que me había traído. *"Yo sé que Ud. anda en esas cosas de armenios por Ginebra"*, me dijo y me ofreció la medalla simplemente por su peso en oro, sin pedir un centavo más. Era noviembre de 1984. Regalé la medalla a mis padres, que la pusieron en una vitrina del living.

Datos técnicos: Mide 3,8 cm. de alto y 3,4 cm. de ancho. Pesa 23 gramos. Queda como tarea de nuestros historiadores ubicar las actas o documentos que se refieran a este obsequio al Presidente Ortiz.

Roberto Malkassian

ACTUALIDAD RELIGIOSA EN «LA NACION»

Los armenios, un pueblo marcado por la fe

Por Jorge Rouillon para «La Nación», 17 de agosto.- La religión como un elemento fuerte en las comunidades armenias que se radicaron en la Argentina luego del genocidio de 1915-1923 estuvo presente en las Jornadas Buenos Aires-Armenia, realizadas en la Manzana de las Luces.

No en vano, Armenia fue, en el año 301, la primera nación que aceptó oficialmente el cristianismo, lo cual le valió afrontar grandes ataques a lo largo de los siglos y regar su tierra con la sangre de innumerables mártires.

La gran mayoría de los armenios forma parte de la Iglesia Apostólica Armenia. Su arzobispo en la Argentina, monseñor Kissag Mouradian, comentó por qué este pueblo adoptó la costumbre de unir al bautismo de los niños los sacramentos de la confirmación, la primera comunión y la unción de los enfermos: «No esperábamos, porque no sabíamos cuándo atacaba el enemigo».

En Buenos Aires, muchas entidades de esta comunidad, como la catedral de San Gregorio el Iluminador, se congregan en un tramo de la calle Acevedo que pasó a denominarse Armenia. También existen dos congregaciones evangélicas armenias, de carácter más pequeño. Otra parte minoritaria de la comunidad armenia adscribe a la Iglesia Católica, que tiene aquí un eparca (obispo), monseñor Vartan Boghosian. Hace una semana, los armenios católicos recordaron al padre Clemente Maldjian, fallecido el 4 de julio en el Líbano, que vivió 14 años aquí y en 1980 concluyó la construcción de su catedral, en la calle Charcas.

Las jornadas trataron distintos temas; el embajador Leandro Despouy valoró el aporte de la Argentina al reconocimiento del genocidio armenio. Y dos jóvenes miembros de un equipo de estudio de la UBA detallaron una investigación sobre la identidad armenia a través del relato de sus sobrevivientes. El trasfondo fue el silencio con que el mundo rodeó esta tragedia y su negación por el Estado turco.

Comisión de Damas

"Octubre Cultural"

Miércoles 14 de octubre, 13 horas
Salón "Sahakian"
Armenia 1322, 5° Piso

Unión General Armenia de Beneficencia

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

Ciclo de Cine Armenio 2009

Dirección Integral: Jack Boghossian

LA PELÍCULA MÁS RECIENTE DEL CINE ARMENIO
QUE BATIÓ RÉCORDS DE AUDIENCIA
EL PRESENTE AÑO!

TAXI

Diez historias en Yerevan (Armenia, 2009, 89min)
Hablada en armenio con subtítulos en español
Una Producción de SHARM

La ciudad de Yerevan y sus habitantes son los protagonistas de esta película, en la que se entrelazan diez historias diferentes dirigidas por talentosos directores. Un taxista es el elemento conductor entre estos episodios que se desarrollan en la capital de Armenia. Un retrato como nunca antes de una ciudad materializada por la vida de sus personajes y sus historias a contar. Protagonizada por los actores más populares de Armenia, TAXI es una película para reir, pensar pero fundamentalmente para disfrutar. Estreno exclusivo, como de costumbre, en el CCA2009.

VIERNES 4 DE SEPTIEMBRE 20:15 HS

AUDITORIO GULASSARIAN. ARMENIA 1322 - 4773.2820
- ENTRADA LIBRE -
JACK.BOGHOSSIAN@GMAIL.COM
AUSPICIAN
EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE ARMENIA
MINISTERIO DE CULTURA DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BS AS
GOLDEN APRICOT INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
ARMENIAN FILM PROGRAM - LATINOAMÉRICA
HAYK KINOESTUDIA

UN ORGULLO PARA NUESTRA COMUNIDAD

Un argentino en Wall Street

Bajo este título, el diario «Clarín» publicó la siguiente nota sobre el joven Armén Karamanian. La transcribimos con orgullo, por tratarse de un profesional formado en el seno de nuestra comunidad, que cursó sus estudios en el Instituto Educativo San Gregorio El Iluminador.

Armén Karamanian es un argentino de 30 años que vive en Filadelfia, Estados Unidos, y pudo combinar su pasión por la ciencia y los negocios exitosamente. **El martes, fue uno de los cuatro jóvenes que cerraron la sesión de la bolsa de valores de Nueva York,** en los Estados Unidos. Lo invitaron por haber ganado la prestigiosa competencia de planes de negocios de Wharton, en Filadelfia, y por ser el co-fundador de una empresa biotecnológica, que se dedicará a desarrollar a gran escala un dispositivo para analizar las heridas.

Armén Karamanian con sus compañeros de la empresa que fundó en EE.UU. Es el tercero desde la izquierda.

"Empecé a dedicarme a la medicina, pero sentí que sólo se trata a los pacientes y no se los cura habitualmente. Entonces, quise dedicarme a la investigación. Después, me di cuenta de que no basta con estar en el laboratorio, hay que pensar también cómo hacer para que las soluciones lleguen a los pacientes", contó Karamanian a **Clarín**. El joven nació en Talar de Pacheco, y su familia, que está en Buenos Aires, es de origen armenio. Se graduó como médico en la Universidad Favaloro en 2001. Después, participó ad honorem en un grupo de investigación en la Fundación Favaloro. *"Quería tener una formación más fuerte en ciencias básicas"*, recordó. Y en 2003 se fue a la Universidad de Pensilvania para hacer un doctorado en farmacología, y se especializó en bioingeniería.

Mientras tanto, Karamanian aprendió a pilotear planeadores y tomó también clases en la escuela de negocios Wharton porque quería aprender sobre planes de negocios y comercialización. *"Existen muchas tecnologías que podrían ser útiles, pero todavía nadie se encargó de desarrollarlas a gran escala para que lleguen a la gente"*.

Hace dos años fue con tres compañeros a la oficina de patentes de la universidad, y eligieron 10 tecnologías que estaban patentadas que les parecieron interesantes. *"Nos preguntamos cuánto sabíamos nosotros, qué grande era el mercado para cada uno, y **nos quedamos con dispositivo para determinar si una herida se está curando o no**. Escribimos un plan de negocio y un plan científico"*. Presentaron la propuesta en la competencia de Wharton y resultaron los ganadores en abril pasado. Por este podio, llegaron el martes a estar en el famoso cierre de Wall Street.

Con los 40.000 dólares que ganó con sus compañeros por el concurso de Wharton, fundó la empresa Lumina Diagnostics, que ya está llevando a cabo un ensayo clínico con el dispositivo en pacientes en Filadelfia. Podría ser útil para el maletín de los médicos. En pacientes con heridas crónicas (que duran un año, como en el caso de algunos pacientes con diabetes, úlceras, o que están postrados), los médicos sólo miden la superficie de la herida. En cambio, el dispositivo con láser infrarrojo de onda corta permite tener una idea en profundidad de la herida. *"Permitirá que los tratamientos sean más personalizados. Y se podrían evitar tratamientos que llevan a las amputaciones"*, comentó.

Karamanian –casado con una médica argentina- es el CEO de la nueva empresa: *"Me gusta mi rol, porque es como un híbrido entre ciencia y empresa"*. ¿Volvería a la Argentina? *"Me gustaría mucho. **Mi modelo es René Favaloro** que vino a los Estados Unidos y pudo volver para desarrollar el bypass en la Argentina"*.

El joven confesó que extraña a sus padres, sus amigos, los cafés de Buenos Aires, y la atención a los pacientes. *"Pero me siento bien igual. Por día, si hoy fuese médico atendería 20 pacientes. En cambio, si este dispositivo para las heridas llega al mercado, podría ayudar a más de 5 millones de personas. No estaría mal"*.

ORGANIZADO POR LA COMISION DE MADRES

Día del Niño en el Instituto Marie Manoogian

Postas con esquíes.

¡A la pesca!

El martes 11 de agosto se festejó el Día del Niño con una gran kermesse organizada especialmente por la Comisión de Madres para todos los alumnos del Nivel Inicial y de la Escuela Primaria del Instituto.

Para la ocasión, las integrantes de la Comisión, con mucho entusiasmo y dedicación decoramos el gimnasio y preparamos juegos y competencias.

Los alumnos, divididos en tres grupos por edades, pasaron la tarde entre gritos de algarabía, jugando tumbalatas, juegos de emboque, oruga gigante, postas con esquíes, rompecabezas gigantes, túneles de tela, básquet, fútbol y otros entretenimientos especialmente preparados para su diversión.

Resultaron ganadores de los premios grupales por nivel 3º y 7º grados, que se llevaron pelotas de fútbol y vóley

A pesar de que hubo dos grupos que se alzaron con el premio mayor: pelotas de fútbol y de voley, al final todos los chicos festejaron porque hubo ¡regalos para todos!

respectivamente para disfrutar en los recreos, salidas y campamentos.

¡Pero nadie se fue con las manos vacías! Cada chico se llevó su bolsita de golosinas de parte de las mamás de la Comisión y un regalito preparado con el objetivo de concientizarlos acerca de la importancia de la higiene: toallitas de colores y jabones, donación del señor Rubén Kechichian, presidente del Consejo Directivo de la Unión General Armenia de Beneficencia, y de la señora Nver Chuloian respectivamente, cuyo desinteresado aporte agradecemos profundamente.

Esperamos, como siempre, seguir en el camino que elegimos al integrar este grupo de trabajo, buscando y posibilitando el bienestar de nuestros alumnos.

¡¡Hasta la próxima!!

Comisión de Madres
del Instituto Marie Manoogian

Los chicos de Séptimo Grado, campeones de la categoría superior.

La organización corrió por cuenta de este grupo de entusiastas mamás, que conforman la Comisión de Madres.

Ciencias Sociales. **Ingreso a CBC**
Historia del Arte. Cultura general para adultos
Francés elemental
Prof. Eva Youssefian de Shahinian
Tel.: 4794-8349 **(después de las 20.00 hs.)**

BOOKING S.R.L. travel
CARLOS HATCHERIAN
OPERADOR MAYORISTA DE TURISMO
Corrientes 922, 6º «34». Capital.
Tel.: 4393-0456
bookingtravel@fibertel.com.ar

UGAB - BASQUETBOL

¡No tienen límites!

La primera superó a All Boys 72 a 62 y finalizó en tercera posición en la tabla general, lo que posibilitó la clasificación a la zona campeonato para el segundo semestre, asegurando la permanencia en la categoría y un lugar en los play off de noviembre por el ascenso de categoría. Cabe destacar el futuro de este plantel, ya que está compuesto casi en su totalidad por jugadores de las inferiores de nuestro club, promediando 20 años de edad.

El equipo mostró a lo largo de este semestre una gran entrega en el lado defensivo y buena dinámica en su ofensiva, siendo un equipo compensado y con un gran compromiso grupal.

Plantel: **Pedro Agaya** (Sub23/Goleador), **Guillermo Balassanian** (Superior/ Capitan), **Alexis Koruk** (Sub19), **Federico Muradian** (Sub19), **Facundo Velázquez** (Sub19), **Gabriel Nayir** (Sub19), **Nicolás Micheletti** (Destacado del semestre/ Superior), **Martin Loncar** (Sub23), **Lucas Yanello** (Superior), **Nicolás Sánchez** (Sub23), **Andrés Ohanessian** (Sub23), **Facundo Lavieri** (Sub23).

Entrenador: **Miguel Agaya**, Asistentes: **Ariel Trapasso** y **Nicolás Viduido** PF: **Rossana Venticinque**

Recordemos que este plantel viene de lograr el ascenso en la temporada 2008 ganando de manera invicta las tres rondas de los Play Off.

¡Nuevo éxito de la Generación Dorada!

Se impone en la final a Italiano

El miércoles pasado nuestro equipo de sub19 obtuvo un nuevo éxito, ya que logró imponerse a su clásico rival por 79 a 75, necesitando un tiempo suplementario para batir a un poderoso equipo. Con este resultado el equipo de UGAB termina en la primera posición del torneo de su categoría con un record de 12 ganados y 2 perdidos.

Plantel: **Gonzalo Takessian, Marcelo Galazzo, Alexis Koruk, Federico Muradian, Facundo Velázquez, Octavio Frigerio, Gabriel Nayir, Franco Koruk, Pablo Zanikian, Miguel Chamorro, Lucas Muradian, Nicolás Gallo, Martin Ordenavia.**

Entrenador: **Miguel Agaya**, Asistente: **Ariel Trapasso** y **Nicolás Viduido** PF: **Rossana Venticinque.**

Recordamos que la mayoría de los integrantes de este plantel viene de consagrarse Campeón en la temporada 2008.

Se viene el encuentro de minibasquetbol

El 9 y 10 de octubre se llevará a cabo el tradicional encuentro de mini donde nuestra Institución tendrá el honor de recibir al reconocido Argentinos de Junín (equipo de gran trayectoria en el medio profesional de este deporte, en este momento milita en el Torneo Nacional de Ascenso de nuestra Liga Nacional)

Esperemos lograr los objetivos puestos para la segunda mitad del año.

Felicitaciones a la todos los que intervienen en esta actividad y a continuar trabajando con el comrpomiso y la pasión que los caracteriza.

JUBILACIONES

DRA. ADRIANA CORTES DE BOYADJIAN
Abogada
Tel.: 4632-9385 Cel.: 15-5317-1175

. Moratoria autónomos. Jubilaciones. Pensiones. Ley de amas de casa
. Honorarios preferenciales a la colectividad armenia
adriboyad.18@hotmail.com

DICCIONARIOS

Español-Armenio (2009) y Armenio-Español (1984)
del R.P. Pascual Tekeyán
publicados por la Eparquía Armenia Católica
en venta en nuestra institución, Armenia 1329. Capital.

UNION RESIDENTES ARMENDIOS DE HADJIN

TORNEO DE TRUCO

COPA NEOPOL INDUSTRIAS PLASTICAS
Buffet Típico
Viernes 28 de agosto, 20.30 hs.
Inscripción: 4831-9931. Scalabrini Ortiz 2273, Capital.

Թուրքերու բողոքը «Կուկըլ»ի դէմ

Միացեալ Նահանգներու «Ամերիկեան-թուրք Համախոհութեան» միութիւնը բողոք բարձրացուցած է համացանցի նշանաւոր «Կուկըլ» հաստատութեան դէմ, պնդելով որ «Կուկըլ» հայկական լոպիներու ճնշումէն ազդուելով դադրեցուցած է հրատարակել թուրքերու ծանուցումները: Այս կազմակերպութիւնը «Կուկըլ»ի մէջ ծանուցում մը հրատարակած է, յայտնելով, որ հայկական ցեղասպանութեան խնդրին մէջ հայերուն ըսածները սուտ են: Բայց հայկական լոպիներու միջամտութենէն յետոյ «Կուկըլ» դադրեցուցած է թուրքերուն այս ծանուցումը: Թրքական կացմակերպութեան խօսնակ մը յայտնած , թէ «Գաղափար մը պաշտպանել ուրիշ բան է, գաղափարներէն միայն մէկ հատին պաշտպան կանգնիլը ուրիշ բան»:

«**Մենք ատելութիւն սերմանող ծանուցում չենք հրատարակեր,** պատասխանած է «Կուկըլ»ի բանբերներէն մէկը, **«եթէ այսօր նացի մը ելլէ եւ պնդէ, որ հրէական ցեղասպանութիւնը սուտ է, մենք այդ ծանուցումն ալ չենք տպեր»:**

Հայ Ազգային Կոմիտէն անցեալ օր «Կուկըլ»ին դիմելով յիշեցուցած է, թէ «Հայկական ցեղասպանութիւն», «Հայաստան» կամ նման բաներու վրայ փնտռտուք ընելու ընթացքին, ընթերցողին դիմաց կը բացուի թրքական ծանուցումը, ինչ որ ըդնունելի չէ:

Հայաստանի մէջ տիրող ազգայնամոլութեան մասին

Թրքական **«Հիւրրիէթ»** թերթի աշխատակիցներէն Սեֆա Գափլան յօդուածով մը անդրադարձած է Պոլիսէն Հայաստան մեկնող հայ երիտասրդներու տպաւորութեանց մասին: Գափլան, որ յաճախ կը գրէ հայկական հարցերու մասին, իր վերջին յօդուածին մէջ գրած է, որ Հայաստանի Սփիւռքի Նախարարութեան կողմէ կազմակերպուած «Արի Տուն» յայտագրին մասնակից իսթանպուլահայ երիտասարդներէն ոմանք հոն լաւ օրեր անցընելով հանդերձ անհագստացեր են այն հայրենասիրական ու ազգայնապաշտական դրսեւորումներէն, որոնց դէմ յանդիման մնացեր են պտոյտներու կամ դասախօսութիւններուն ընթացքին: Յօդուածագիրը կ'ըսէ, թէ մասնակից երիտասարդներէն Վարդան Էսթաքեան «Ակօս» թերթին մէջ այս մասին անհագնստութիւն արտայայտեր է ունենալով հետեւեալ արտայայտութիւնը.- **«Եթէ նկատի առնուի, որ Թուրքիայէն գացողները Հայաստանի պատմութեան եւ աշխարհագրութեան մասին սահմանափակ բան միայն գիտեն, այս այցելութիւնը պակաս մը կը լրացնէ անշուշտ, բայց Թուրքիայէն գացած մեզի նմաններուն համար դասերու մէջ տեսնուած հայրենասիրութեան եւ ազգայնամոլութեան չափը անհանգստացնող տարողութիւն ունէր: Անշուշտ որ մենք ալ պահանջ ունինք մեր մշակոյթն ու պատմութիւնը սորվելու, բայց կարելի չէր մեզմէ սպասել, որ Հայաստանի մէջ հանդուրժէինք այն ազգայնապաշտական արտայայտութիւններուն, որոնց նմանները մենք կը քննադատենք Թուրքիոյ մէջ»:**

Այցելութեան մասնակիցներէն Սայաթ Թէքիր եւս «Ակօս»ի մէջ գանգատած է նոյն նիւթէն: Ան ատկէ զատ դիտել տուած է, որ Սփիւռքի Նախարարութեան մէկ երկու պաշտօնավարներ նախապաշարեալ կեցուածք ցուցաբերած են Թուրքիայէն ժամանած երիտասարդներուն: Անոնց այս յարձակողական կեցուածքը տհաճութիւն պատճառած է խումբին, բարեբախտաբար սակայն, միւս պաշտօնատարներու քաղաքավար վերաբերումը մոռցնել տուած է այս անհամ պարագան:

Թուրք նախարարը Աղթամարի մէջ

Թուրքիոյ Պետական նախարար Ճեվտէթ Եըլմազ Վանի մէջ կատարած շրջապտոյտի ընթացքին, այցելած է նաեւ Աղթամար կղզին ու տեսած՝ թանգաան վերածուած պատմական Ս. Խաչ եկեղեցին:

Նախարարը լրագրողներուն յայտնառած է, թէ Աղթամարի եկեղեցի-թանգարանմըն հացյո համար կաեւոր յուշարձան է: Հիմա այս յուշարձանը կատարուած վերանորգութեան շնորհիւ աւելի տեսառժան ու գեղեցիկ դարձած է: Նախարարը յայտնած է, թէ այցելութեան ընթացքին նկատած է, հոն գտնուող զբօսաշրջիկները գոհ տպաւորութիւն ունէին: Նախարարը աւեցլոցած է, որ աշխարհագրութիւնը պատմական ու մշակութփաին խորութիւն ունի, որ տեսաքնելի է ամէն քայլափոխին: Այս աշխարհագրոկութիւնը կաեւոր է ամէն տեսակէտէ: Եթէ զբօսաշրջութիւնը լաւագոյն կերպով օգտագործուի, հողատարածքը շատ կ'ոգտուի:

Երբ լրագրողները հարոցած են, թէ ի՞նչ կը խորհի նախկին եկեղեցինն պաշտամունքի բանալու առաջարկին ամսին, նախարարը պատասխանած է, որ ինքվ այսդ հարցը չէ քննած, պէտք է նայիլ առկայ պայմաններուն եւ իրւական տուեալներուն: Թուրքիա լայիք երկիր է եւ պետութիւնը հաւասար հեռաւորութիւն կը պահէ կրօնքներուն նկատմամբ, ուստի բոլոր կրօնքներու նկամտմաբ յարգանք ունինք եւ այս ամրցին մէջ որեւէ խնդիր չունին:

Նախարրը կղզին մէջ հանդիպած է նաեւ հայ զբօսաշրջիկներու, որոնք հետ խօսակցութիւն ունեցած է անգկերէնով: Հայ զբօսաշրջիկները շնորհկալաութիւնփայտնա ծեն նախարարին, եկեղեցիի լաւ վիճակի համար:

ԳՈՅԺ
ԸՆԿԵՐ ՅԱԿՈԲ ԱՆԿԱԼԱԹԵԱՆի ՄԱՀԸ

Խոր ցաւով կը գուժենք մահը՝ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան անդամ՝
ԸՆԿԵՐ ՅԱԿՈԲ ԱՆԿԱԼԱԹԵԱՆի
որ պատահեցաւ Հինգշաբթի՝ 13 Օգոստոս, 2009-ին:

Ընկեր Յակոբ, ծնած է Պէյրութ՝ 1957-ին: Ան հասակ առած է իր ծնողաց՝ ընկ. Օննիկ եւ ընկերուհի Տիգրանուհի Անկալաթեաններու հայրենասիրական շունչին ներքեւ: Նախնական եւ երկրորդական ուսումը ստացած է ՀԲԸՄիութեան Երուանդ Տեմիրճեան եւ Յովակիմեան-Մանուկեան Վարժարաններէն ներս:

Երիտասարդական տարիներէն իսկ, սկսած է ծաւալել ազգային-գաղափարական նկատառելի գործունէութիւն յատկապէս Հ.Բ.Ը.Միութեան Պէյրութի կառոյցներէն ներս:

1980-ին, ան աւարտած է Մոնթրէալի Քոնքորտիա համալսարանի երկրաչափական բաժինը եւ կարճ ժամանակ ետք հիմնած է իր անձնական խորհրդատու ընկերութիւնը, մասնագիտանալով երրորդ աշխարհի «Կառավարական Գնումներու» ճիւղին մէջ, գլխաւորաբար աշխատակցելով Գանատական կառավարութեան, Համաշխարհային, Միջ-Ամերիկեան, Եւրոպայի, Ափրիկէի եւ Ասիոյ Զարգացման Դրամատուներուն հետ:

1998-2007 ստանձնած է Մալաւիի Հանրապետութեան պատուակալ հիւպատոսի պաշտօնը Մոնթրէալի մէջ: Հակառակ ասպարէզի բերումով իր բազմազբաղ ըլլալուն եւ դէպի այլազան երկիրներ կատարած իր երկարատեւ ճամբորդութիւններուն, ընկ. Անկալաթեան կրքոտ նախանձախնդրութեամբ եւ բոլորանուէր կերպով ակնառու մասնակցութիւն բերած է Մոնթրէալի ազգային-հասարակական կեանքին: Ան եղած է գործօն մասնակից մը ``Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամ``ի աշխատանքներուն, ինչպէս նաեւ նկատառելի դեր վերցուցած է Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ ծառայութեան մէջ: Նշեալին առընթեր, ընկ. Անկալաթեան եղած է փոխ-ատենապետը ՌԱԿ Գանատայի Ատլանտեան Ափի Շրջանային Գործադիր Վարչութեան: Իր ազգային ու անձնական կեանքի բեռը կիսող ազնուափայլ կողակիցին՝ Սալբիին հետ, ան ունեցած է երկու դուստրեր՝ Ալիք եւ Փաթիլ:

Հայ ժողովուրդի արժանաւոր զաւակ՝ ընկ. Յակոբ Անկալաթեանի շիջումով, անտարակոյս, Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւնը կը կորսնցնէ հաւատաւոր ու նուիրեալ ղեկավար մը որ արժանի է իւրաքանչիւր ռամկավարի յարգանքին եւ խոր երախտագիտութեան:

Թող որ իր յիշատակը մնայ անմեռ, իսկ ազգին, եկեղեցիին ու հայրենիքին համար ցուցաբերած իր նուիրումի ոգին, թող որ առաջնորդող օրինակ դառնայ առհասարակ հայ ժողովուրդի բոլոր զաւակներուն եւ ի մասնաւորի՝ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան հաւատաւոր շարքայիններուն համար:

ՌԱՄԿԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ
Օգոստոս 15, 2009

Panadería y Confitería

ARMENIA S.R.L.

Desde 1930 sirviendo a la comunidad

ELABORACION PROPIA - DELIVERY

Scalabrini Ortiz 1317. Cap. Tel.: 4831- 4571

ՍՓԻՒՌՔԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

«ԱՐԻ ՏՈՒՆ» ԾՐԱԳԻՐԸ

Մինչեւ նոր հանդիպում

Երեւանի «Սիրահարներու այգիին» մէջ տեղի ունեցաւ Սփիւռքի նախարարութեան «Արի Տուն» ծրագրի երկրորդ փուլի եզրափակիչ ձեռնարկը, սփիւռքահայ երիտասարդներու հրաժեշտի հանդիպումը, ներկայութեամբ Սփիւռքի նախարարութեան փոխ նախարար Ստեփան Պետրոսեանի, Երեւանի քաղաքապետ Գագիկ Բեգլարեանի, ինչպէս նաեւ այլ պաշտօնական հրաւիրեալներու:

Քաղաքապետը իր խօսքը ուղղելով Հայաստան ժամանած սփիւռքահայ երիտասարդներուն ըսաւ.- «Դուք Հայաստանէն կ'երթաք միայն մէկ պայմանով՝ վերադառնալու: Երեւան քաղաքը միշտ կը սպասէ ձեզի, որպէս յատուկ հիւրեր: Քաղաքապետը նաեւ մասնաւոր շնորհակալութիւն յայտնեց, բոլոր այն ընտանիքներուն, որոնք իրենց տան մէջ հիւրընկալեցին երիտասարդները: Այս հիւրընկալութիւնը հայ ժողովուրդի ամենէն ազնիւ աւանդութիւններէն մէկն է:

Խօսք առաւ նաեւ Սփիւռքի փոխ նախարար Ստեփան Պետրոսեան, որ յայտնեց, թէ հիւր երիտասարդները իրենց կեցութեան երկու շաբաթներու ընթացքին ստացան մշակութային եւ հայերէնագիտական գիտելիքներ, այցելեցին թանգարաններ, պատմական վայրեր, եկեղեցիներ, եւ ամենէն թանկագինը՝ ծանօթացան հասակակից երիտասարդներու եւ ընկեր եղան անոնց: Ստ. Պետրոսեան սփիւռքահայ երիտասարդներուն բաժնեց «Հայաստանի հրաշալիքներ» գրքէն մէկական օրինակ:

Սփիւռքի նախարարութեան կազմակերպած «Արի Տուն» ծրագիրը այս տարի պիտի շարունակուի մինչեւ Նոյեմբեր ամիսը, եւ երկու շաբաթներու տեւողութեամբ յաջորդաբար պիտի հիւրընկալուին շուրջ 500 սփիւռքահայ երիտասարդներ: Այս երկրորդ փուլին մասնակից 65 երիտասարդները եկած են եօթը տարբեր երկիրներէն: Ինչպէս կը հաղորդուի, հիւր երիտասարդները շատ խանդավառ տպաւորութիւններով կը վերադառնան իրենց երկիրները եւ փափաք կը յայտնեն վերստին երթալ Հայաստան: «Արի Տուն» ծրագիրը, որ Երեւանի քաղաքապետին կողմէ բնորոշուած է իբրեւ յաջողագոյն նախաձեռնութիւն, կազմակերպուած է ոչ միայն սփիւռքահայ երիտասարդներուն ծանօթացնելու համար իրենց հայրենիքը, այլեւ քաջալերելու համար տունդարձը:

Փոխ նախարար Ստ. Պետրոսեան իր խօսքին մէջ անդրադառնալով այս մասին, ըսաւ, որ Հայաստան ժամանող երիտասարդները մնալով հայ ընտանիքներու մօտ կը ծանօթանան Հայաստանի իրական պայմաններուն: «Մենք իտէալական Հայաստան մը չենք ներկայացներ» ըսաւ ան, հիւրերը շփում ունենալով եւ ապրելով քաղաքի մէջ կը ծանօթանան Հայաստանի լաւին թէ գէշին:

Ծրագրի երրորդ փուլը սկսաւ 18 Օգոստոսին, մասնակցութեամբ 60 երիտասարդներու:

ԹՈՒՐՔԻԱ

Էրտողան հանդիպում ունեցաւ փոքրամասնութիւններու ներկայացուցիչներուն հետ

Շաբաթ, 15 Օգոստոսին, Թուրքիոյ վարչապետ Էրտողան ճաշկերոյթի մը սեղանին շուրջ շատ մտերմիկ հանդիպում մը ունեցաւ Թուրքիոյ մէջ գործող փոքրամասնութիւններու ներկայացուցիչներուն հետ: Վարչապետին կ'ընկերանային փոխ վարչապետը, մշակոյթի, կրթական, պետական նախարարները, Իսթանպուլի քաղաքապետը եւ պետական շուրջ 30 բարձրաստիճան պաշտօնատարներ: Ճաշկերոյթը, որ իր տեսակին մէջ առաջինն է, տեղի ունեցաւ Մեծ Կղզիի մէջ, ինչ որ խորհրդանշական է, այն իմաստով, որ այս կղզին փոքրամասնութիւններու կողմէ նախասիրուած ամառանոց է:

Ճաշի սեղաններուն շուրջ հաւաքուած էին փոքրամասնութիւններու, ինչպէս նաեւ մամուլի աւելի քան 160 ներկայացուցիչներ, գլխաւորութեամբ յունաց պատրիարքին՝ Պարթոլոմիէոս Պատրիարք, հրէից խախամապետին՝ Իսաք Հալէվա, իսկ հայ համայնքին կողմէ՝ Պոլսոյ Պատրիարքարանի ներկայացուցիչ Արամ արք. Աթէշեանի, որուն կ'ընկերանային տարբեր եկեղեցիներու թաղային խորհուրդներու ատենապետներ՝ Լեւոն Շատեան, Հրանդ Մոսկոֆեան, Իսկենտէր Շահինկէօզ, Տիգրան Կիւլմէզկիլ, ինչպէս նաեւ Ս. Փրկիչ հիւանդանոցի հոգաբարձութեան ատենապետ Պետրոս Շիրինօղլու: Առաւել՝ հայկական երեք թերթերու «Մարմարա», «Ժամանակ» եւ «Ակօս» ներկայացուցիչները: Ներկայ էր նաեւ Մեծ Կղզիի բնակիչները ներկայացնող յանձնախումբ մը, յանձինս Յովսէփ Էօզաճարի, Կարօ Կարապետեանի եւ Աւետիս Հէլքաթի:

Ճաշկերոյթի ընթացքին խօսք առնելով՝ վարչապետ Էրտողան, անդրադարձած է քրտական հարցին, փոքրամասնութիւններուն, «փութպոլի քաղաքականութեան» եւայլն: Խօսելով Թուրքիոյ մէջ ապրող փոքրամասնութիւններու մասին, վարչապետը յայտնած է, որ երկրի մէջ բոլորն ալ հաւասար իրաւունքներ ունին, փոքրամասնութիւններն ալ խօսքի իրաւունք ունին, եւ իր կառավարութեան համար բոլոր հարցերը լուծելու սկզբունքը կ'առաջնորդուի ժողովրդավարական չափանիշներով:

Էրտողան ընդգծած է.- **«Խօսք մը կայ, կ'ըսեն կերանք, խմեցինք, բաժնուեցանք: Մեր այս հաւաքոյթը այդպէս պիտի չըլլայ: Պիտի ուտենք, պիտի խմենք, բայց պիտի չբաժնուինք, հարցերը պիտի չմոռնանք: Ասիկա անցողակի ու ապարդիւն հանդիպում մը պիտի չըլլայ»:**

Աւելցնենք, որ Արամ Սրբազան, այս առիթէն օգտուելով խօսակցութիւն մը ունեցած է կրթական նախարարին հետ, անոր ներկայացնելով հայ դպրոցներու շարք մը կարիքները: Իսկ «Մարմարա»ի փոխ խմբագիր Մաքրուհի Յակոբեան տեսակցած է Իսթանպուլի քաղաքապետին հետ, որ հայ լրագրողին փոխանցած է իր գոհունակութիւնը հայ մամուլէն:

Ճաշկերոյթին հրաւիրուած էր նաեւ եւ ներկայ էր Հայաստանի Թուրքիոյ մէջ Սեւ Ծովեան ներկայացուցիչ Կարէն Միրզոյեան:

Ինչպէս կը տեսնուի, յաչս արեւմտեան պետութիւններուն, ինչպէս եւ Եւրոպական Միութեան անդամակցելու իր արշաւին մէջ, Թուրքիա կը շարունակէ աչքի փոշի ցանելու իր աւանդական քաղաքականութիւնը:

Visite nuestra página: www.sardarabad.com.ar

Escribanía Balassanian
DR. ARTURO BALASSANIAN
ESCRIBANO
Florida 716 2º K. C1005 AAP.
Buenos Aires
Tel.: 4322-2768 y 4394-3407

RIGAR'S
Camisería Exclusiva
Gostanian Hnos.

KALCIYAN
TECNOLOGÍA DEL VIDRIO
Calle 10 Nº 429. Parque Industrial Pilar
(1629) Pilar. Pcia. de Bs. As.
Tel.: 02322- 53-7500 (30 líneas rotativas)
Fax: 02322-53-7550
E-mail: kalciyan@kalciyan.com.ar
www.kalciyan.com

CASA Rivera
Servicios Funerarios
Funeral Services
ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
Ventas de parcelas en cementerios privados
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

VIOLETTA SIMONIAN
Clases de Dibujo y Pintura
Restauración de cuadros y antigüedades
15-5517-6945

OPTICAS paragamian
Técnicos ópticos
Alejandro Paragamian — Lucas Paragamian
CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap. — Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450
e-mail: info@opticasparagamian.com.ar — www.opticasparagamian.com.ar

LABORATORIO DE IDIOMAS UBA:

Llegó al Centro Armenio para quedarse

Desde hace tres años el escenario de la institución se ve cambiado. Alumnos adultos que asisten a clases de idioma dictadas por el Laboratorio de Idiomas de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, transitan las nuevas aulas del segundo piso del Instituto Educativo San Gregorio El Iluminador.

Si bien no hace mucho tiempo desde la firma del convenio con la Facultad de Filosofía y Letras, los cursos se afianzan aceleradamente y la matrícula ha crecido en forma sostenida. La sede, paulatinamente va adquiriendo un perfil particular, que refleja el espíritu del barrio que alberga al Centro Armenio. Profesionales, diseñadores, personas relacionadas con el quehacer gastronómico y vecinos del tradicional barrio de Palermo Viejo asisten regularmente a clases de inglés, francés, italiano, portugués, alemán y español para extranjeros.

Este último grupo está formado por jóvenes estudiantes o viajeros aventureros que en su paso por Buenos Aires deciden estudiar español rioplatense. Las clases de español, las clases de tango, los fines de semana en Cataratas, Mendoza, Calafate, y otros destinos turísticos de la Argentina, completan la variada actividad que estos estudiantes extranjeros llevan a cabo en nuestro país. Muchos de ellos vienen a trabajar a la Argentina y lo consideran como una opción para quedarse a vivir.

Para finalizar, no podemos olvidarnos de las salidas nocturnas que completan sus agendas!

Cuando hablamos de un perfil de la sede nos referimos a un contexto fértil que ayuda a desarrollar y explorar algunas posibilidades que no son transitadas en la enseñanza de lengua extranjera en otras instituciones. Además de los cursos regulares, que representan la mayoría de los cursos ofrecidos, los cursos de Objetivos Específicos tienen un especial atractivo para nuestros alumnos. Los cursos de conversación resultan una oferta muy original para aquellas personas que, ya habiendo alcanzado un cierto nivel de comunicación, tienen interés de seguir practicando la lengua pero a través de temáticas por las que se sienten atraídos. Este año se ofrecieron cursos de inglés para viajeros (English for the World of Travel), literatura, cine (Woody Allen Scenes), los diarios del día (The Newsroom), y por último, el curso de cocina en inglés que se dictó en la cocina del Salón Siranush. Recetas armenias e internacionales, fueron la excusa perfecta para charlar sobre especias, ingredientes, tradiciones y las costumbres heredadas de cada una de nuestras familias. Los alumnos del curso de cocina nos dijeron:

Carla 'Nunca había escuchado sobre un curso parecido. Disfruté conocer al grupo e intercambiar nuestros gustos sobre distintas preparaciones, chefs pre-

feridos, programas de TV, etc.

Fernando 'Me encantó la compañía, aprender mucho vocabulario y platos de distintos países.'

Daniela 'Me despertó el interés de saber más sobre cocina y me permitió volver a estar en contacto con la lengua'.

Por último, todo lo dicho nos lleva a superarnos cada día más y mejorar la oferta de la sede, tanto en su aspecto académico- a cargo de las Coordinadoras Prof. Leticia Krsul y Lic. Alicia Nerguizian- como en el cultivo del perfil de la sede del Centro Armenio que queremos ofrecer.

ORGANIZAN UNIONES COMPATRIOTICAS ARMENIAS DE AINTAB, HADJIN Y MARASH

Gran torneo abierto de tavlí

25 y 26 de septiembre

Importantes premios. No se lo pierda.

Sedes a confirmar

Sociales

Nacimiento

JOAQUIN DIEGO MADAGHDJIAN

Para alegría de sus papás, Diego Madaghdjian y Analía Guezikararian de Madaghdjian, el 10 de agosto ppdo. nació el pequeño Joaquín.

Desde su nacimiento, Joaquín se ha transformado en la chochera de sus abuelos, Pedro y Noemí Madaghdjian y Eduardo y Sonia Guezikaraian.

Mientras tanto, sus bisabuelos, Nahabet y Bagdiné Nahabetian, esperan ansiosos que crezca para hacerlo objeto de todos sus mimos.

¡Felicitaciones!

Agenda

AGOSTO

- Jueves 20, 19.30 hs.: Presentación del libro **«Nuestra Catedral»** del Esc. **Arturo Balassanian**, en el salón «Siranush» del Centro Armenio. Armenia 1353, Capital.

- Viernes 21, 21.00 hs.: 3º edición de los Premios Sharyum. Malabia 1287. Capital.

- Sábado 22: Celebración del 70º aniversario de la Catedral San Gregorio El Iluminador.
21.00 hs.: Oración de Acción de Gracias.
21.30 hs.: Cena de gala en el salón «Siranush» del Centro Armenio, Armenia 1353, Capital. **Informes y reservas: 4772-3558.**

- Miércoles 26, 19.30 hs.: «Pequeños músicos» «Scherzito». Concierto en el **Centro Cultural del Colegio Mekhitarista.** Virrey del Pino 3511. Capital.

- Viernes 28, 20.30 hs.: Torneo de Truco en la U.R.A. de Hadjín. Scalabrini Ortiz 2273. Informes y reservas: 4831-9931 (de 14.30 a 19.00 hs.).

- Domingo 30: 53º aniversario de la audición radial **«La voz armenia».** Recital del cantante **Guevorg Chakmanyan de Armenia en el salón Siranush del Centro Armenio.** Armenia 1353, Capital. Apertura de la sala: 17.30 hs.

SEPTIEMBRE

- Miércoles 2, 19.30 hs.: «Música del período barroco». Concierto **en el** Centro Cultural del Colegio Mekhitarista. **Virrey del Pino 3511. Capital.**

- Viernes 4 : «Bingo familiar» organizado por los padres de 7º Grado del **Instituto Educativo San Gregorio El Iluminador. Armenia 1353, Capital.**

CORDOBA

A 40 días del fallecimiento de Gregorio Analian

Hace 40 dias se apagaba para siempre la sonrisa de un hombre, que durante su vida, predicó con la alegria y se dio por entero al amor de los chicos.

Gregorio Analian es un ser que está vivo en nuestro corazón, y también en muchos otros corazones que mantienen encendido su recuerdo.

Gregorio, para los adultos de la familia era *el Pelado;* para los niños y los no tanto, el *tío Gueiogo*, el que siempre tenía una palabra graciosa, un gesto divertido, una broma, un chiste.

Galán, de pocas palabras, por todo el amor y la felicidad que brindaba, que se le dio vuelta el cuenta kilómetros.

Era comodín en todos lados, porque como gran armenio, sus idiomas lo acercaban muy bien a la gente. El respeto y la confianza que infundía no dejaban que alguien se quedara solo. Bastaba un par de palabras para alentar al invitado a pasarla bien.

Gregorio fue y será un símbolo en la memoria de muchas generaciones, no sólo para los que transitaron por la Escuela…. el Instituto Manuel Belgrano de la Colectividad Armenia, sino por la escuela armenia Sahag Mesrob y también los domingos en la escuela dominical. ¡Si hasta llegó a ser el portero de emergencia de la Casa de Dios, sucursal Córdoba!

Sin Gregorio difícilmente todo eso hubiera funcionado, o al menos no hubiera funcionado movido con el amor y respeto que eran propios en él. Lo hacía porque quería, porque lo sentía… porque era su necesidad y responsabilidad el cuidar todo... Porque vivía frente a las instituciones, porque era armenio, porque su familia aportó voluntad y trabajo, porque su suegro forjó gran parte de esa institiución... Además, su mujer era docente y directora de esa escuela, porque sus hijos se educaron ahí, y por todo lo que ello significaba para él, sentía que le debía su respeto y cuidado.

Cuando había reuniones, Gregorio estaba, cuando sonaba la alarma a cualquier hora -hasta en la madrugada- Gregorio y toda su familia estaba; cuando se incendió la escuela, Gregorio sintió el olor y entró con los bomberos para sofocar el fuego llevando a su familia para ayudar, mientras algunos vecinos aportaban su colaboración en plena madrugada. También, cuando los albañiles realizaban obras de ampliación de nuestra escuela, Gregorio atendía sus necesidades laborales y humanas. Cuando tocaba el timbre del recreo, Gregorio repartía alegría con sabor a golosinas y meriendas a los chicos.

Fueron esos mismos chicos y ya no tan chicos los que el 15 de julio lo lloraron como si fueran su familia, lo lloraron como lo lloraron sus sobrinos por ese Grego, el más loco del mundo.

Fue dejando su guarida de la semana en el cole, su kiosco, antes de irse para no hacer doler tanto, pero igual no fue nada fácil.

Y así fue, que el que contenía ya no estaba para contener, y fueron los docentes, alumnos y personal de la escuela quienes se quedaron con todo lo que les brindó de corazón, lo que les enseñó…*el Krikorig, el Grego, el Pelado,* el tío que todos queremos tener en la familia. Un amigo y confidente, cómplice de travesuras, la voz autorizada para cuidar lo que era y es de todos, el que arreglaba lo que otros rompían, y gratis, el que se enojaba en silencio por respeto, el que te daba la yapa y se ganaba tu cariño.

Gregorio se fue y ya nada será igual. Se fue un gran hombre, el custodio de lo nuestro, y como dijeron los chicos del cole y los directivos… merecía que las puertas de la institución escolar se cerraran, por al menos unas horas, para rendirle el homenaje y la despedida que merecía este hombre que brindó tantas horas de su vida y de su familia desinteresadamente a la comunidad, pero no se quiso hacer …

Los chicos lo adoraban porque les brindó la bienvenida a esta escuela y les enseñó a quererla con respeto, con una sonrisa, un chiste o una broma. Una broma de esas que todos esperábamos hasta que le bajaron la persiana *“a la casita de golosinas”*.

Se fue ganándose el respeto de quienes lo querían y reconocían por todo lo que supo brindar durante tantos años y con creces… Se fue sabiendo que hizo un buen trabajo en su familia, con sus maravillosos hijos, a los que tuvo la suerte y el orgullo de ver recibidos y encaminados, hechos hombres de bien, derechos y con fuerte sentimiento armenio, junto al amor de su mujer, que fue su pareja, su compañera, su orgullo y consejera, esa dama a la que él siempre le dijo “te amo”, así también, junto al cariño de lo que fue su escuela.

A partir de ahora, cada vez que uno desenvuelva una golosina, se va a acordar de los caramelos de Gregorio, los más ricos del mundo.

No se puede dejar de extrañar… no se puede dejar de querer a quien le hizo tanto bien a uno y a tantos, por eso quiero agradecerle a Dios que haya puesto a Gregorio en esta familia para disfrutarlo tanto y dejarnos el sabor de tan poco. Te llevo como siempre en mi corazón y abrazado en mi mano también. ¡Gracias, tío!

A mis primos, Juampi y Nico, les brindo mi papá para cuando lo necesiten, y a mi querida tía Cristina le regalo mi corazón para devolverle y compensar todo el amor y el apoyo que me dio cada vez que la necesité, y por cuando me enseñó que dos más dos era cuatro pero sabiendo que siempre podía ser muchos más. Y entendí que esos *muchos más* es el valor del amor y la familia.

Gracias, Valeria y Ceci, por cuidarlo y cuidarlos, son de un material que espero multipliquen pronto. Gracias.

Gracias a nuestro Der Hair, Ieremia Khachatryan, porque con su voz entrecortada y la mirada nublada por la emoción ofreció una ceremonia que representó el afecto de todos.

Y justo en el Día del Niño… vuelve en su karasunk para quedarse un ratito más con nosotros… Gracias Gueiogo!

Poli

Una gran mujer

Lamentando la partida de la señora Srbouhí Tchrian, quien nos transmitió con su dulzura y cariño los valores de nuestras raíces ancestrales a través de su presencia permanente en nuestra vida institucional, deseamos destacar en estas líneas su invalorable aporte a la Comisión de Damas de la Unión General Armenia de Beneficencia, sus ideas y la armonía que mantenía con todas sus compañeras.

Diguín Srbouhí, gracias por sus enseñanzas.

Que Dios ilumine su alma.

Comisión de Damas
Unión General Armenia de Beneficencia

Karasunk

Con motivo de cumplirse cuarenta días del fallecimiento de nuestra querida madre y abuela

SRBOUHI PANOSSIAN DE TCHRIAN

haremos oficiar una misa en su memoria el domingo 23 de agosto en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Por la presente, invitamos a todos los que deseen honrar su memoria a estar presentes en la misa.

Sus hijos, Madlen, Pertch y Nazelí.
Su hijo político, David Chamchian
Sus nietos, Mikael, Artur Sevak, Benjamin, Natalia Sofia y Karina Seza.

Karasunk

Con motivo de cumplirse cuarenta días del fallecimiento de nuestro querido amigo y compañero

ARDASHES STEPANIAN

haremos oficiar una Misa en su memoria el domingo 23 de agosto próximo en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Por la presente, invitamos a todos los que deseen honrar su memoria participar de la Santa Misa

CORO ARAX
Asociación Amigos de la Música Armenia

Hokehankisd

Con motivo de cumplirse el segundo año del fallecimiento de mi querido esposo

EDUARDO SIMON DERAGOPYAN

haremos oficiar una misa en su memoriael domingo 23 de agosto en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Por la presente, invitamos a todos los que deseen honrar su memoria a estar presentes en la misa.

Su esposa,Madlena Tchrian de Deragopyan,
Mikael Grigorian,Pertch Tchrian

Karasunk

Con motivo de cumplirse cuarenta días del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y abuela

ISABEL KIRBIJIKIAN DE BACHIAN

haremos oficiar una misa en su memoria el domingo 23 de agosto en la Iglesia Santa Cruz de Varak, de Flores.

Por la presente, invitamos a todos los que deseen honrar su memoria a estar presentes en la misa.

Su esposo, Nazaret Bachian
Su hijo, Silvio
Sus nietos, Máximo, Florencia y Santiago.

Hokehankisd

Con motivo de cumplirse el cuarto año del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelo

GARBIS OHANNESSIAN

haremos oficiar una misa en su memoriael domingo 23 de agosto en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Por la presente, invitamos a todos los que deseen honrar su memoria a estar presentes en la misa.

Su esposa, Carmen Ohannessian
Sus hijos, Carlos, Tomás, Rosa y Viviana
Sus nietos.